

Urdu (اردو)

## تعارفی رسومات

صلیب کی علامت

باپ ، اور بیٹا اور روح القدس ک  
نام پر

آمین

سلام

مار خداوند یسوع مسیح کا فضل  
، اور خدا کی محبت ، اور روح  
القدس کی میل جول آپ سب ک  
ساتھ رہیں

اور اپنی روح ک ساتھ

تذلیل کا ایکٹ

بھائیو (بھائیو اور بہنیں) ، آئی م  
اپنے گناہوں کو تسلیم کریں ، اور  
اس طرح مقدس اسرار کو منان  
ک لئے خود کو تیار کریں

میں اللہ تعالیٰ سے اعتراف کرتا  
ہوں اور آپ کے لئے ، میرے بھائیو  
اور بہنیں ، کہ میں نے بہت گناہ کیا  
، میرے خیالات میں اور میرے  
الفاظ میں ، میں نے کیا کیا اور  
میں کیا کرنے میں ناکام رہا ہوں ،  
میری غلطی کے ذریعے ، میری  
غلطی کے ذریعے ، میری انتہائی  
تکلیف دہ غلطی کے ذریعے ؛ لہذا  
میں مبارک مریم کو ہمیشہ کے  
ویرگین سے پوجتا ہوں ، تمام  
فرشتے اور سنت ، اور آپ ، میرے  
بھائیو اور بہنیں ، میرے لئے خداوند  
مار خدا سے دعا کرنا

اللہ تعالیٰ ہم پر رحم کرے ، مار  
گناہوں کو معاف کرے ، اور ہمیں  
لازوال زندگی میں لائیں

آمین

Dutch (Nederlands)

## Inleidende riten

Teken van het kruis

In de naam van de Vader, en van de  
Zoon, en van de Heilige Geest.

Amen

Groet

De genade van onze Heer Jezus Christus,  
en de liefde van God, en de  
gemeenschap van de Heilige Geest  
Wees bij jullie allemaal.

En met je geest.

Boete -daad

Brethren (broeders en zussen), laten we  
onze zonden erkennen, en bereid ons zo  
voor om de heilige mysteries te vieren.

Ik beken de Almachtige God En voor jou,  
mijn broers en zussen, dat ik enorm heb  
gezondigd, In mijn gedachten en in mijn  
woorden, in wat ik heb gedaan en in wat  
ik niet heb gedaan, door mijn schuld,  
door mijn schuld, door mijn meest  
ernstige fout; Daarom vraag ik de  
gezegende Mary Ever-Virgin, alle  
engelen en heiligen, En jij, mijn broers  
en zussen, Om voor mij aan de Heer  
onze God te bidden.

Moge de Almachtige God genade  
hebben met ons, vergeef ons onze  
zonden, En breng ons naar eeuwig leven.

Amen

Urdu (اردو)

کبری

رب رحم کر

رب رحم کر

مسیح، رحم کرو.

مسیح، رحم کرو.

رب رحم کر

رب رحم کر

گلوریا

سب سے زیادہ خدا کی شان، اور  
زمین پر اچھے لوگوں کے لیے امن  
م تیری تعریف کرتے ہیں، م آپ  
کو برکت دیتے ہیں، م آپ کو پسند  
کرتے ہیں، م تیری تسبیح کرتے  
ہیں، م تیری عظیم شان کے لیے  
تیرا شکر ادا کرتے ہیں، خُداوند  
خُدا، آسمانی بادشاہ، ا خدا، قادر  
مطلق باپ خُداوند یسوع مسیح،  
اکلوتا بیٹا، خُداوند خُدا، خُدا کا بر،  
باپ کا بیٹا، آپ دنیا کے گناہوں کو  
دور کرتے ہیں، م پر رحم فرما آپ  
دنیا کے گناہوں کو دور کرتے ہیں،  
ماری دعا قبول کرو تم باپ کے  
دائیں ہاتھ بیٹھو، م پر رحم  
فرما۔ آپ کے لیے اکیلی ہی مقدس  
ہیں، صرف تُو ہی رب صرف  
آپ ہی اعلیٰ ترین ہیں حضرت  
عیسیٰ علیہ السلام، روح القدس  
کے ساتھ، خدا باپ کے جلال میں  
آمین

جمع کریں

میں نماز پڑھ دو.

آمین

کلام کی کٹائی

پہلا پڑھنا

رب کا کلام

خدا کا شکر .

Dutch (Nederlands)

Kyrie

Heer, ontferm u.

Heer, ontferm u.

Christus, heb genade.

Christus, heb genade.

Heer, ontferm u.

Heer, ontferm u.

Gloria

Ere zij God in de hoge, en vrede op  
aarde voor mensen van goede wil. Wij  
prijzen u, wij zegenen u, we aanbidden  
je, wij verheerlijken u, wij danken u voor  
uw grote glorie, Here God, hemelse  
Koning, O God, almachtige Vader. Heer  
Jezus Christus, eniggeboren Zoon, Here  
God, Lam van God, Zoon van de Vader,  
je neemt de zonden van de wereld weg,  
heb medelijden met ons; je neemt de  
zonden van de wereld weg, ontvang ons  
gebed; je zit aan de rechterhand van de  
Vader, heb medelijden met ons. Want jij  
alleen bent de Heilige, u alleen bent de  
Heer, jij alleen bent de Allerhoogste,  
Jezus Christus, met de Heilige Geest, in  
de glorie van God de Vader. Amen.

Verzamelen

Laten we bidden.

Amen.

Liturgie van het woord

Eerste lezing

Het woord van de Heer.

God zij dank.

Urdu (اردو)

ذم داری زیور

دوسری پڑھنا

رب کا کلام

خدا کا شکر .

انجیل

رب آپ کے ساتھ و

اور اپنی روح کے ساتھ

کے مطابق مقدس انجیل سے ایک N

پڑھنا

ا رب، تیری شان

خداوند کی انجیل

خداوند یسوع مسیح آپ کی

ستائش کریں

ایمان کا پیشہ

میں ایک خدا کو مانتا ہوں، قادر مطلق باپ، آسمان اور زمین کا بنانا والا، ظاہر اور پوشیدہ تمام چیزوں میں سے میں ایک خداوند یسوع مسیح پر یقین رکھتا ہوں، خدا کا اکلوتا بیٹا، تمام عمروں سے پہلے باپ سے پیدا ہوا خدا، خدا، روشنی سے روشنی، سچا خدا سے سچا خدا، پیدا ہوا، نہیں بنایا گیا، باپ کے ساتھ مطابقت رکھتا ہے اس کے ذریعے تمام چیزیں بنی تھیں ہمارے آدمیوں کے لیے اور ہماری نجات کے لیے اور نیچے آیا، اور روح القدس کے ذریعے کنواری مریم کا اوتار تھا، اور انسان بن گیا۔ ہماری خاطر و پونٹیس پیلطس کے تحت مصلوب ہوا، اس کی موت ہوئی اور اسے دفن کیا گیا اور تیسرے دن دوبارہ جی اٹھا صحیفوں کے مطابق و آسمان پر چڑھ گیا اور باپ کے دائیں ہاتھ پر بیٹھا و پھر جلال میں آئے گا زند اور مرد کا

Dutch (Nederlands)

Responsorische psalm

Tweede lezing

Het woord van de Heer.

God zij dank.

Evangelie

De Heer zij met u.

En met je geest.

Een lezing uit het heilige evangelie volgens N.

Eer aan u, o Heer

Het evangelie van de Heer.

Eer aan u, Heer Jezus Christus.

Beroep van geloof

Ik geloof in één God, de almachtige Vader, schepper van hemel en aarde, van alle zichtbare en onzichtbare dingen. Ik geloof in één Heer Jezus Christus, de eniggeboren Zoon van God, geboren uit de Vader vóór alle eeuwen. God van God, Licht van Licht, ware God van ware God, verwekt, niet gemaakt, consubstantieel met de Vader; door hem zijn alle dingen gemaakt. Voor ons mannen en voor ons heil is hij uit de hemel neergedaald, en door de Heilige Geest werd vleesgeworden van de Maagd Maria, en werd mens. Om onzentwil werd hij gekruisigd onder Pontius Pilatus, hij stierf de dood en werd begraven, en stond weer op op de derde dag in overeenstemming met de Schrift. Hij is opgevaren naar de hemel en zit aan de rechterhand van de Vader. Hij zal terugkomen in heerlijkheid om de levenden en de doden te oordelen en zijn koninkrijk zal geen einde hebben. Ik

## Urdu (اردو)

فیصلہ کرنا اور اس کی بادشاہی  
کی کوئی انتہا نہ ہوگی میں روح  
القدس پر یقین رکھتا ہوں، خداوند،  
زندگی دینے والا، جو باپ اور بیٹے  
سے نکلتا ہے، جو باپ اور بیٹے کے  
ساتھ سجدہ اور جلالی ہے، جس نے  
نبیوں کے ذریعے کلام کیا ہے  
میں ایک، مقدس، کینہولک اور رسولی  
چرچ پر یقین رکھتا ہوں میں  
گناہوں کی معافی کے لیے ایک  
بپتسمہ کا اقرار کرتا ہوں اور میں  
مردوں کے جی اٹھنے کا منتظر  
ہوں اور آج والی دنیا کی زندگی  
آمین

homily

عالمگیر دعا

م رب سے دعا کرتے ہیں

اے رب، ہماری دعا سن

یوکرست کی لیٹورجی

آفرٹری

خدا ہمیشہ کے لیے مبارک ہو

دعا کرو، بھائیو (بھائیو اور بہنو)، کہ

میری اور تمہاری قربانی ہو سکتا

اللہ کو قبول ہو قادر مطلق

باپ۔

رب آپ کی قربانی قبول فرمائے

اس کے نام کی تعریف اور جلال کے

لیے، ہماری بھلائی کے لیے اور اس

کے تمام مقدس چرچ کی بھلائی

آمین

یوکرستک دعا

رب آپ کے ساتھ ہو

اور اپنی روح کے ساتھ

اپنے دلوں کو اٹھاؤ

م اُن کو رب کی طرف اٹھاتے

ہیں

## Dutch (Nederlands)

geloof in de Heilige Geest, de Heer, de  
gever van leven, die voortkomt uit de  
Vader en de Zoon, die met de Vader en  
de Zoon wordt aanbeden en verheerlijkt,  
die door de profeten heeft gesproken. Ik  
geloof in één, heilige, katholieke en  
apostolische Kerk. Ik belijd één doopsel  
tot vergeving van zonden en ik kijk uit  
naar de opstanding van de doden en het  
leven van de toekomstige wereld. Amen.

Huis

Universeel gebed

We bidden tot de Heer.

Heer, hoor ons gebed.

Liturgie van de eucharistie

Collecte

Gezegend zij God voor altijd.

Bid, broeders (broeders en zusters), dat  
mijn offer en het jouwe aanvaardbaar  
kan zijn voor God, de almachtige Vader.

Moge de Heer het offer van uw handen  
aanvaarden tot lof en glorie van zijn  
naam, voor ons welzijn en het welzijn  
van heel zijn heilige Kerk.

Amen.

Eucharistisch gebed

De Heer zij met u.

En met je geest.

Hef uw harten op.

We heffen ze op tot de Heer.

Urdu (اردو)

آئی م رب اپن خدا کا شکر ادا  
کریں

یہ صحیح اور منصفانہ  
پاک، مقدس، پاک رب الافواج  
آسمان و زمین تیر جلال سے  
معمور ہیں حسنہ اعلیٰ میں  
مبارک و جو خداوند کے نام پر  
آتا حسنہ اعلیٰ میں

ایمان کا راز

م تیری موت کا اعلان کرتے ہیں  
ا رب! اور اپنی قیامت کا دعویٰ  
کریں جب تک آپ دوبارہ نہ آئیں  
یا: جب م یہ روٹی کھاتے ہیں اور  
یہ پیالہ پیتے ہیں، م تیری موت کا  
اعلان کرتے ہیں، ا رب، جب تک  
آپ دوبارہ نہ آئیں یا: ہمیں بچا،  
دنیا کے نجات دہندے، آپ کی صلیب  
اور قیامت کی طرف سے آپ نے  
میں آزاد کیا

آمین

اجتماعی رسم

نجات دہندے کے حکم پر اور خدائی  
تعلیم کے ذریعے تشکیل دیا گیا ،  
م یہ کہنے کی جسارت کرتے ہیں:  
ہمارے باپ، جو آسمان پر ہیں،  
مقدس تیرا نام : تیری بادشاہی  
آئے ، آپ کی مرضی پوری ہو جائے  
گی زمین پر جیسا کہ آسمان میں  
آج کے دن میں ہماری روز  
کی روٹی دے ، اور ہماری خطائیں  
معاف فرما، جیسا کہ ہم ان لوگوں  
کو معاف کرتے ہیں جو ہمارے  
خلاف گناہ کرتے ہیں اور ہمیں  
آزمائش میں نہ ڈال، لیکن ہمیں  
برائی سے بچا

ہمیں برائی سے نجات دے ، ا  
رب، ہم دعا کرتے ہیں، م ربانی

Dutch (Nederlands)

Laten we de Heer onze God danken.

Het is juist en rechtvaardig.

Heilig, Heilig, Heilig Heer God der  
heerscharen. Hemel en aarde zijn vol  
van uw heerlijkheid. Hosanna in de  
hoogste. Gezegend is hij die komt in de  
naam van de Heer. Hosanna in de  
hoogste.

Het mysterie van het geloof.

Wij verkondigen uw dood, o Heer, en  
belijd uw verrijzenis totdat je weer komt.  
Of: Wanneer we dit brood eten en deze  
beker drinken, wij verkondigen uw dood,  
o Heer, totdat je weer komt. Of: Red ons,  
Redder van de wereld, voor door uw  
kruis en opstanding je hebt ons  
vrijgelaten.

Amen.

Communie Ritus

Op bevel van de Heiland en gevormd  
door goddelijke leer, durven we te  
zeggen:

Onze Vader, die in de hemel zijt,  
geheiligd zij uw naam; uw koninkrijk  
kome, uw wil geschiede op aarde zoals  
het in de hemel is. Geef ons vandaag  
ons dagelijks brood, en vergeef ons onze  
overtredingen, zoals wij hen vergeven  
die tegen ons overtreden; breng ons niet  
in verleiding, maar verlos ons van het  
kwade.

Verlos ons, Heer, bidden wij, van elk  
kwaad, schenk genadig vrede in onze

## Urdu (اردو)

سے ہمارے دنوں میں امن عطا  
فرما، کہ تیری رحمت سے ہم  
میشد گناہ سے آزاد ہو سکتے  
ہیں اور تمام پریشانیوں سے  
محفوظ جیسا کہ ہم مبارک امید کا  
انتظار کر رہے ہیں اور ہمارے  
نجات دہندے، یسوع مسیح کی آمد

بادشاہی کے لیے، طاقت اور جلال  
آپ کا اب اور ہمیشہ کے لیے۔  
خداوند یسوع مسیح، جس نے آپ  
کو رسولوں سے کہا: امن میں آپ  
کو چھوڑتا ہوں، اپنا امن میں آپ  
کو دیتا ہوں، ہمارے گناہوں کو مت  
دیکھو لیکن آپ کے چرچ کے ایمان  
پر، اور فضل سے اس امن اور  
اتحاد عطا فرمائے آپ کی مرضی  
کے مطابق جو ہمیشہ اور اب تک  
زندہ اور حکومت کرتے ہیں  
آمین

خداوند کی سلامتی ہمیشہ آپ کے  
ساتھ رہے

اور اپنی روح کے ساتھ  
آئیے ایک دوسرے کو امن کا نشان  
پیش کریں

خدا کے برے، تم دنیا کے گناہوں کو  
دور کرتے ہو، ہم پر رحم فرما۔ خدا  
کے برے، تم دنیا کے گناہوں کو دور  
کرتے ہو، ہم پر رحم فرما۔ خدا کے  
برے، تم دنیا کے گناہوں کو دور کرتے  
ہو، ہمیں امن عطا فرما۔

خدا کے برے کو دیکھو، اس کو دیکھو  
جو دنیا کے گناہوں کو لے جاتا  
مبارک ہیں وہ لوگ جو برے کے  
عشائے کے لیے بلائے گئے ہیں

اے رب، میں اس لائق نہیں ہوں  
کہ تم میری چہت کے نیچے داخل  
ہو، لیکن صرف لفظ کے ساتھ اور میری  
جان ٹھیک ہو جائے گی

## Dutch (Nederlands)

dagen, dat, met de hulp van uw  
barmhartigheid, we mogen altijd vrij zijn  
van zonde en veilig voor alle nood,  
terwijl we wachten op de gezegende  
hoop en de komst van onze Heiland,  
Jezus Christus.

Voor het koninkrijk, de kracht en de  
glorie zijn van jou nu en voor altijd.  
Heer Jezus Christus, die tegen uw  
apostelen zei: Vrede laat ik je, mijn  
vrede geef ik je, kijk niet naar onze  
zonden, maar op het geloof van uw Kerk,  
en schenk haar genadig vrede en  
eenheid in overeenstemming met uw wil.  
Die leven en regeren voor eeuwig en  
altijd.

Amen.

De vrede van de Heer zij altijd met u.

En met je geest.

Laten we elkaar het teken van vrede  
aanbieden.

Lam van God, u neemt de zonden van de  
wereld weg, heb medelijden met ons.

Lam van God, u neemt de zonden van de  
wereld weg, heb medelijden met ons.

Lam van God, u neemt de zonden van de  
wereld weg, schenk ons vrede.

Zie het Lam van God, zie hem die de  
zonden van de wereld wegneemt. Zalig  
zijn zij die geroepen zijn tot het  
avondmaal van het Lam.

Heer, ik ben het niet waard dat je onder  
mijn dak zou binnenkomen, maar zeg  
alleen het woord en mijn ziel zal  
genezen zijn.

Urdu (اردو)

مسیح کا جسم (خون)  
آمین  
میں نماز پڑھ دو.  
آمین  
اختتامی رسومات  
برکت

رب آپ کے ساتھ ہو  
اور اپنی روح کے ساتھ  
قادر مطلق خدا آپ کو خوش  
رکھ، باپ، اور بیٹا، اور روح  
القدس  
آمین  
برطرفی

آگ بڑھو، اجتماع ختم ہو گیا  
یا: جاؤ اور خداوند کی انجیل کا  
اعلان کرو یا: سکون سے جاؤ،  
اپنی زندگی سے خداوند کی تمجید  
کرو یا: سکون سے جاؤ  
خدا کا شکر .

Dutch (Nederlands)

Het lichaam (bloed) van Christus.  
Amen.

Laten we bidden.  
Amen.

Afsluitende ritens

Zegening

De Heer zij met u.  
En met je geest.

Moge de almachtige God u zegenen, de  
Vader en de Zoon en de Heilige Geest.

Amen.

Ontslag

Ga heen, de mis is afgelopen. Of: Ga  
heen en verkondig het evangelie van de  
Heer. Of: Ga in vrede en verheerlijk de  
Heer door je leven. Of: Ga in vrede.

God zij dank.

[massineverylanguage.com](http://massineverylanguage.com)

© 2022 Copyright Calgorithms LLC